

LA TRIBUNA

A LA CIUDAD DE CARTAGO con ocasión
del III^{er} centenario de la aparición de la Virgen de los Angeles
Patrona de Costa Rica.

dibvjo

1635

• 2 de Agosto de 1935 •

1935

de IOLANO.

a O'Connell Cartago 18 años después de la emergencia

Temprano de la mañana salí en compañía de mi compatriota Mr. Lawrence y monté en una magnífica mula que me prestó el señor Stoppel, parti para Cartago. Salimos de la ciudad por una calle larga y bien empedrada, y un poco más allá de los suburbios pasamos frente a una bonita plantación de café que me hizo recordar una quinta del continente europeo. Perforada a los franceses que nutrió prouacamente cuando acababa de dar la última mano; pero su vida ha suministrado otro año a sus casa y otro padre a sus hijos. En ambos lados había montañas y al frente se veía el gran volcán de Cartago. Los campos estaban cultivados de maíz, plátanos y papayas. Estas últimas, aunque son indígenas, están ahora expuestas por toda Europa, no constituyen ya el alimento de los naturales del país y se encuentran rara vez en la América Española. Las de Cartago tienen buen sabor, pero no son más grandes que una nuez, sus semillas por falta de cuidado en el cultivo. Pámanos por un campo, un cuadriltero cerrando

El viajero Stephens cuenta su viaje de San José a Cartago; sus impresiones; su ascensión al Irizú; la vista desde la altura de los dos océanos.

Cartago, la ciudad solitaria; un entierro del cadáver de un niño; cuando fué necesario enviar la tropa para poder enterrar a un extranjero hecho católico, apóstolico y romano contra su voluntad.

ando alguna distancia bastó para llamarnos la atención. El día anterior habíamos visitado en San José al doctor Breyer, médico extranjero acaudalado en Cartago, quien nos prometió procurarnos un mula y hacer arreglos para subir al volcán de Cartago. Encontramos que además de haber hecho todo lo prometido, estaba listo para ir con nosotros. Mientras preparaba la comida, Mr. Lawrence y yo fuimos a vi-

car al otro campesino, Mr. Lovel, un caballero a quien yo había conocido en Nueva York. Había llevado consigo a su mujer, con la cual estaba recién casado, una joven de Nueva York que con sorpresa y gran placer de mi parte, resultó ser una conocida mía; pero poco, por cierto, por el simple conocimiento personal están. De las cosas de la patria, casi bastaba para constituir la intimidad. Esta señora había pasado

muchos trabajos y su hogar estaba en un país realmente exótico; pero los sobrellevaba con el ánimo de una mujer que había renunciado a todo, se olvidado de un hombre y se encontraba contenta con el cambio. Su casa, situada en un costado de la plaza tenía una vista del volcán casi desde la base hasta la cumbre; y aunque era una de las mejores del lugar, el aljibe no pasaba, de seis pies al mes.

LA PASADA DE LAS CARRETAS

Mechas historias y leyendas que suman todavía a la raza de que la milagrosa Negrita de Cartago ha sacado de grandes aprietos de sus hijos de Tiquicia. Ayer como hoy su pueblo está impregnado de esa fe y de esa fe y hoy día se cuentan los prodigios de la "Reinecta" diminuta, que como joya incalculable que le dispensa la gracia del Eterno guarida Océano Roca con gran delicadeza en el hilo de sus manos. Aquí va un milagro que se manifestó ante la ansiedad y desesperación de un grupo de aquellos como siempre, héroes campesinos, los carreteros que llevaban el café de Cartago a Fontarona en sus toscas carretas de tirr, precursoras de nuestro actual Ferrocarril.

NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES, SU CAMISA, SU ALTAR



A la izquierda: una de las valiosas camisas de metal de la Virgen; es de las más antiguas y en el pecho de ella se luce la cruz de amasadora de Monsiñor Thiel de gala memoria. A la derecha, la Negrita, monolito de piedra, tal como la encontré en la plaza según la leyenda, en la célebre piedra de la Pucela de los Perdidos, cuando Avenerías.

Este es el único punto del globo desde la cual se dominan los dos mares y yo coliqué esta vista entre las ocasiones más interesantes que he tenido como cuando desde la cima del Sinal contemplé el desierto de Arabia y desde el monte Hor el Mar Muerto. Volvíamos a donde estaban las cabalgaduras. Encontramos a Mr. Lawrence y al guía. Los despertamos, encendimos fuego, hicimos chocolate y descendimos. En una hora llegamos a la choza donde habíamos dormido y en dos a Cartago.

Por la tarde salí con Mr. Lovel a dar un paseo. Las calles eran todas iguales y no había un alma en ellas. Llegamos a una que parecía no tener fin, y a cierta distancia se nos atravesó una procesión que venía por unas calles laterales. La procesión usaba muchachos tocando el violín. Enseguida venían unas andas pequeñas decoradas con buen gusto y cubiertas de flores. En cada andas iban al cementerio el cadáver de un niño. Seguimos el acompañamiento y al llegar al cementerio pasamos por dentro de una capilla en cuya puerta estaban sentados tres o cuatro hombres vendiendo billetes para una rifa. Uno de ellos nos preguntó si queríamos ver la tumba de nuestro compatriota. Le dijimos que sí y nos llevó a la tumba de un joven nor-temericano a quien yo había co-



John Lloyd Stephens, 1839. FOTOGRAFADO DE LA TRIBUNA DEL MEJOR DE CENTRO AMERICA

Flavio VALENCIA (con Allen Tragos Solano)

ARTES DE CASIMIR INGLES

DE LA MEJOR CALIDAD Y EN LOS DIBUJOS Y COLORES DE ULTIMA MODA

Han sido escogidos personalmente en Inglaterra por el Propietario de la

CASIMIR INGLES

don **LUIS FEIGENBLATT**, frente al Baneo de Costa Rica, para complacer a su numerosa y selecta clientela.

Si Ud. desea vestir con elegancia, vaya y escoja el que más le guste

CAPAS Y GABARDINAS

DE CORTE PERFECTO. LIVIANAS, FORROS DE SEDA Y A UN PRECIO EXCESIVAMENTE BAJO.

DE LA ACREDITADA MARCA "BERBARY"

Entre otras muchas novedades que también ha escogido el señor Feigenblatt, ofrece las finísimas y elegantes

En que año fue hecha la imagen de Nuestra Señora de los Angeles..?

Por el Presbo. VICTOR SANABRIA



Plas lámparas de plata labrada fueron traídas de México (Puebla).
Eran exactamente iguales. Esta existió aun, guardada en los Capuchinos y procedente de Orosí; la otra al servicio de Nra. Sra. de los Angeles se destruyó en el terremoto de enero 1715.



Largos años burocrando en el Archivo Belga... En el año de 1859, cuando nos dice con un asombroso aplomo lo siguiente: "La imagen que se ve en el santuario de Nuestra Señora de los Angeles, la encontré una devota muñita en una piedra, el día 2 de Agosto de 1642."



Complicada y primorosa tala en madera, labrada a cuchilla, por ignorados artistas del siglo XVI, seguro procedentes de Guatemala y México y que trabajaron en Cartago y Uruará, traidos por los franciscanos para decorar las iglesias de los Angeles, del Rescate, Sn. Francisco y el Carmen.

por haber entregado tan preciso documento a un extranjero por muy católico que este fuera. Sin embargo, es necesario que absolvamos de toda culpa al distinguido Presbo. En Enero de 1859 (Cfr. Archivo Ecl. tom. 46, p. 48), don Adolfo Marie, redactor de La Gaceta, ofreció a don Francisco Maria Oreamuno escribir, en buen estilo, una historia de Nuestra Señora de los Angeles, para publicarla en el periódico oficial y en impreso suelto. A 20 de Enero del mismo año don Francisco Maria Oreamuno pidió al Vicario General Frbo. don Rafael del Carmen Galvo, "las leyendas, sermones y versos que recuerdan no sólo su aparición sino también la afirmación que generalmente ha tenido en toda la ciudad y provincia la V. Imagen de Nra. Sra. Señera de los Angeles. Se tiene noticia de que en el archivo de Sta. Vicaria, existe un documento del Sr. Vicario Guzmán, relativo al asunto, así como el acta del Ilustre Tribunal que se refieren a los años de 1643 y 1653 así como el año 1639 y el de 1782, y me pasara a la mano la brevedad los datos que se encuentran, para que juntados, los recopilemos noticias que tanto interesan al bien de Costa Rica." No tenemos dado con la respuesta de la Vicaria a esta instancia, pero es más que seguro que entonces se registraron los libros de la cofradía de los Angeles, y los documentos de fundaciones para satisfacer el noble deseo del Sr. Oreamuno, así como también es muy probable que el Sr. Marie publicara la prometedora existencia de tales documentos en el archivo de Cartago no era un misterio; ya el 15 de Octubre de 1841 el Gobierno de Cartago que estaba pensando muy seriamente en trasladar la ciudad de Cartago a otro sitio, había solicitado algunos datos al Vicario del Campo sobre los terroremos de San Gregorio y de San Buenaventura porquedaba que en el archivo parroquial existían documentos a que pertenecía el vicario le remitió el Libro de la imagen, pero según veremos más adelante, el P. Sandoval no era el cura en 1645.

En el año de 1642, cuando nos dice con un asombroso aplomo lo siguiente: "La imagen que se ve en el santuario de Nuestra Señora de los Angeles, la encontré una devota muñita en una piedra, el día 2 de Agosto de 1642."

Complicada y primorosa tala en madera, labrada a cuchilla, por ignorados artistas del siglo XVI, seguro procedentes de Guatemala y México y que trabajaron en Cartago y Uruará, traidos por los franciscanos para decorar las iglesias de los Angeles, del Rescate, Sn. Francisco y el Carmen.

CIGARRILLOS

EMU CIGARETTES SABOR

TARACOS EXTRANJEROS UNICAMENTE

que, para los fines de su discurso le habiera sido útil, y más de una vez que se atrevió a hablar, dice: "La tradición constante de los Angeles, según lo que acerca de él se venía transmitiendo de generación en generación. Ni los documentos de la tradición indican el año del hallazgo ni el nombre del sacerdote que entonces fuera cura de Cartago. No obstante, Mr. Marie nos advierte que en el año 1643 y del P. Sandoval. Con respecto al año es innegable que Marie se inspiró en Juaros, pues ya en 1639 se estaba contrayendo la primera ermita, y por otra parte, Juaros, que en esto de apuntar fechas no era muy escrupuloso, es el primero que indica esa data. El que figura el nombre del P. Sandoval en el relato de Marie no nos debe extrañar tampoco, como ese nombre está encabezados los papeles de 1653 y 1655 retrotraídos a la cofradía, y así no fue empresa muy ardua para el periodista Marie—nunca han sido hechos críticos los periodistas, —hacer una composición de personas y de fechas. El Padre Vicario Guzmán a que alude don Francisco Maria Oreamuno no pudo ser tampoco el cura de Cartago al tiempo del hallazgo; lo fue en 1737 y es uno de los promotores de la muy famosa promesa del clero de Cartago con motivo de la peste llamada "de las cejas".

El año de 1642, cuando nos dice con un asombroso aplomo lo siguiente: "La imagen que se ve en el santuario de Nuestra Señora de los Angeles, la encontré una devota muñita en una piedra, el día 2 de Agosto de 1642."

Complicada y primorosa tala en madera, labrada a cuchilla, por ignorados artistas del siglo XVI, seguro procedentes de Guatemala y México y que trabajaron en Cartago y Uruará, traidos por los franciscanos para decorar las iglesias de los Angeles, del Rescate, Sn. Francisco y el Carmen.

Complicada y primorosa tala en madera, labrada a cuchilla, por ignorados artistas del siglo XVI, seguro procedentes de Guatemala y México y que trabajaron en Cartago y Uruará, traidos por los franciscanos para decorar las iglesias de los Angeles, del Rescate, Sn. Francisco y el Carmen.

mo visitador y juez provincial, y en el expediente se afirma una y muchas veces que había sido cura de Cartago. No debía ser en 1629 porque no hubiera sido normal que al año siguiente se le enviase como visitador y juez, por Accredita que fuese. No queda otra opción de tiempo para el curato? del doctor Chavarría que el de 1623 a 1624. En el mismo expediente se ha de constar que el Br. Lope de Chavarría era cura propietario por el real "patronazgo" de la ciudad de Cartago en el año 1619 y que toda vida lo era en mayo de 1635. Bien podemos suponer que el P. Lope Aguirre cura ya en 1629 y que era todavía en 1636. En 1637 era cura el P. Baltazar de Grado y lo era toda vida en 1639 cuando estaba edificándose la ermita. El nombre del P. Lope Chavarría no vuelve a ocurrir más en la historia, lo que nos hace presumir que haya muerto en 1636 —pues al P. de Grado no le hubieran podido conferir el beneficio en vida del beneficiado propietario— y en edad avanzada, puesto que en 1639 había más de treinta años que no salía de la Provincia; esto explicaría por qué el cura del "hallazgo" no cooperó con los asesores en la edificación de la ermita.

El año de 1642, cuando nos dice con un asombroso aplomo lo siguiente: "La imagen que se ve en el santuario de Nuestra Señora de los Angeles, la encontré una devota muñita en una piedra, el día 2 de Agosto de 1642."

Complicada y primorosa tala en madera, labrada a cuchilla, por ignorados artistas del siglo XVI, seguro procedentes de Guatemala y México y que trabajaron en Cartago y Uruará, traidos por los franciscanos para decorar las iglesias de los Angeles, del Rescate, Sn. Francisco y el Carmen.

La Casa de la Ropa

ROBERT

tiene este Almacén de estar surtiendo al pueblo de Costa Rica, de

ROPA DE TODAS CLASES EN LAS MAS ALTAS CALIDADES Y A LOS PRECIOS MAS FAVORABLES.

Por eso, cuando se piensa en ROPA, todo el mundo piensa en

ROBERT



La marca de artículos de tocador que Ud. debe preferir por su alta calidad y bajo precio

Cruz alta, ciriales y los dos porta-misales todo en plata labrada del siglo VIII, para grandes fiestas en Ntra. Sra. de los Angeles de la Puebla de los Angeles de Cartago.

NUESTRA SEÑORA DE...

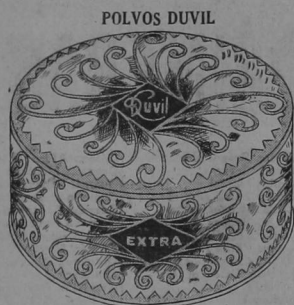
(VIENE de la pag. 11)
"Opulenta" emmo entonces se decía, o mayoradmo como decimos hoy... de Nuestra Señora, era un hombre de empresa y de negocios que vivaba con frecuencia a Panamá con motivo de los mismos, veamos hijamente de Cartago. Su alcalde por 1600, etc. Hijo legítimo de don Gil de Alvarado y Bonavides, nieto de don Juan de los Rios y nieto de don Jorge el gobernador de Honduras, bisnieto de don Jorge, y este hermano de don Pedro el Adelantado. Don Gil y su hermano don Juan de los Rios en 1629, del partido de Turrialba en 1632, de Chirripo en 1636, varias veces alcalde ordinario de Cartago, etc. Casa en Cartago entre 1637 y 1650 con don Juan de Vera y Solemayor. Estos son los padres de nuestro mayoradmo, siendo la descendencia de don Gil y de doña Juana de gran importancia en Costa Rica por los hijos que le ha dado en todos los tiempos. Clero, hombres de estado, banca, comercio, agricultura, ciencias, etc. Basta tener citar a uno por uno de los descendientes directos del Sr. don Juan de los Rios y de doña Catalina de Vida Morúa.

(1) Por la importancia que tiene hemos de agregar que este señor...

LOS ACTOS RELIGIOSOS DEL DOMINGO EN CARTAGO



ABAJA: dos apóstoles de los pequeños santos de Teca, niños, niñas y mujeres, que después de haber ido a pie a Cartago y conculado en el templo de los Angeles, fueron obsequiados con un café en los patios de la escuela Asesoria. Esquivel de aquella ciudad. Abajo: grupo de hijas de María de San Antonio de Bédou que llegaron a Cartago en novena organizada en comisiones y que desfilan por una de las calles que bordean el parque del Centenario teniendo al fondo a la silleta de su peregrinación.



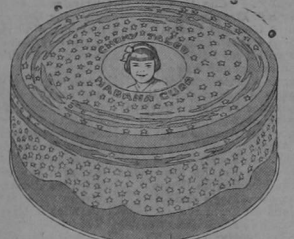
De adherencia perfecta y de un perfume delicado, inconfundible.

Este es el polvo exquisito que toda dama elegante llegará a usar. Realza la belleza y deja un precioso color mate que da al rostro un atractivo fascinador.

Entre otros que recordemos el momento, el primer obispo de...



TALCO "CHONY" DUVIL al Eau de Cologne



El riquísimo bouquet del Agua de Colonia está concentrado en este talco tan fino, y de sutileza extraordinaria. Se fabrica Boratado y contiene altas propiedades sanjivas para la piel. Es el talco ideal para el bebé. Se prepara en cajas de una libra, solo o con una mayor grande de feapa muy fina para mayor facilidad al usarlo.

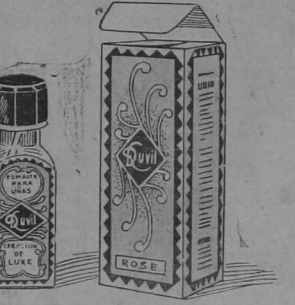


Estos polvos son muy adherentes; se distinguen por su bouquet fino y atractivo. Se envasan en cajas de 4 onzas y se clasifican en todos los colores de moda. Se venden a un precio muy módico.

AGUA DE COLONIA "DUVIL" Creación de Luxe

Su exquisito Bouquet deja un ambiente perfumado que subyuga y atrae. Su delicado olor tan discreto, la hace igualmente aceptable para damas y caballeros. Harla la adoptarla por ser distintiva.

ESMALTE PARA LAS UÑAS "DUVIL" Creación de Luxe



Como todos los artículos de esta gran marca, es de calidad insuperable. De brillante colorido, de una firmeza extraordinaria, sorprende por su larga duración. SE FABRICA EN TODOS LOS COLORES DE MODA

TODOS ESTOS PRODUCTOS SON ELABORADOS POR LOS PROCEDIMIENTOS MAS MODERNOS EN LAS FABRICAS DE LA HABANA, (CUBA) Y COSTA RICA, CON SUCURSALES EN CENTRO AMERICA Y PANAMA. PIDALOS EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS EXIJA LA POPULAR MARCA "DUVIL" Y QUEDARA MUY SATISFUCHO DE SU INMEJORABLE CALIDAD Y PRECIO MODICO.

Grupo de niños que hicieron la primera comunión el domingo en Cartago, en la Iglesia de San Francisco, acto del que dimos cuenta en nuestra edición de a-

PINTORES DE CARRETAS

Waldo Frank dijo en su discurso inaugural del Congreso de Escritores Americanos: "nuestros los años recientes somos débiles industrialmente mas débiles que los campones de la China, de la América hispana o de la vieja Rusia" en cuanto se refiere a esa conexión inintuitiva con el suelo y con el propio yo y con el pasado lejano que ha ce de un pueblo un medio efectivo para la acción creadora. La idea antes transcrita, que se contiene en lo interior de que la tradición es fuerza, así como la conciencia que desarrollan los pueblos de sus propias posibilidades, volviendolos creadores, nos interesa vivamente porque Waldo Frank señala entre dichos pueblos a los de la América hispana. Habla de los campesinos. Y nosotros tenemos el pensamiento fijo en el campo de los costarricenses. Es el árbol de los campos el que crea modos expresivos en su lenguaje, en sus canciones, en la manera de hacer los objetos de arcilla cocida para las necesidades...



domésticas. También era motivo de decoración para las jicaras, para sus casas y maderas. Pero ahora todo es el artista que construye y el decorador que pinta. En las latillas en que se construyen las carretas, puede uno darse cuenta de como este trabajo se realiza con los tonos fuertes y sencillos de una rica creación artística. En San Miguel de Desamparado tienen los tallos dos enormes gaterones que constituyen una familia de carretas. Una fragua una sierra circular y toda clase de herramientas de carpintería son los utensilios de que se ayudan para hacer sus carretas. En unos armarios tienen guardada gran cantidad de hierro con pinturas, pinceles, colores, brochas y plantillas originales para delinear con ellas la decoración o la de embellecer las carrocerías, los espacios laterales, el yugo y las ruedas y el eje. Nos cuentan los detalles del precio. El miento, preparado a base de un aceite vegetal (poderoso agente de limpieza por sus excelentes propiedades secantes) se aplica simplemente, dejando al secarse una película mate, sólida, consistente y que al mismo tiempo impermeabiliza la madera. Le añaden este líquido (peltón inicial casi constante en las carretas costarricenses. Sobre ese color, el efecto de los rojos de fuego, los celestes, los verdes de ramaje y los amarillos, dentro del blanco y del negro, siempre tratadas con gran precisión, el rojo y el blanco y de un singular barroquinismo que hace todo esto muy nuevo. La ordenación o sea la colocación de un color junto a otro, se hace con un aserto intuitivo que les da exaltación. Estos hombres no hablan de colores complementarios. Esto se debe al exceso de ornamentación y color comparado con la sencillez del arte morisco. De toda cuanto carretas he hecho, no hay una sola que quedara sin pintar. Es una sana y fuerte voluntad de nuestro campesino, que critica el dinero de las necesidades y los deseos para ver hacer el color y el diseño caprichoso en todos los espacios de su carreta. Es obra de un artista que vive en armonía con la naturaleza y sus alrededores. En cambio los dibujos de grandes pinta se venían primitivos e indistinguibles de rojo para preservarlos de la humedad y sus decoraciones, que las hace feas. Pensando en la obra de Waldo Frank veo que cuando se habla de belleza, se habla en esta admirable manifestación artística, tan espontánea y orgánica, desarrollándose sobre un objeto que es el principal elemento de actividad y la base para el hombre de nuestros días. El vehículo va a exponerse juegue con su dueño y los lazos que lo conducen, a todos los ruidos, a los caminos empedrados al sol al viento y a los golpes. Voto vengo, agiten sus atenuados los colores que en el taller se venían en los tonos y destiñados, dándole una armonía discreta, pero siempre diferenciada y fuerte como en los objetos pintados que son muy antiguos. Al pensar en estos hombres y en lo que hacen vemos que tan lejos como terminen estos caminos, por fatigosa, alborotados porque en ellos hay un espíritu fuerte. Su capacidad creadora, en la que hay evidente madurez, se detiene a que en ellos se advierte y se sabe la raza para su restauración lo más pronto, lo restaura con lo que no es vulgar sino humano.

G. Laperis, Soto. Eficaz contra el estreñimiento. LAXANTE DE CONFIANZA PARA NIÑOS Y ANCIANOS

Como retumbo del trazo, resuena en primeras adiciones

A

Brenes Araya José
 Aguilár Chacón Juan José
 Abarca Quesada Tito
 Arias Chacón Climaco
 Araya Solano Manuel
 Araya Ramón
 Araya Alfaro Germán
 Araya Araya Florentino
 Araya Brenes José
 Araya Araya Gerónimo
 Arias Navaró Liborio
 Aragón Gómez Angel
 Arias Navaró Pastor
 Alvarado Jesús
 Alvarado Tomás
 Astorga Portuquez Luis
 Angulo José
 Araya Montoya Victoriano
 Araya Montoya Lito
 Alvarado Zúñiga Juan
 Acuña Calderón Aníbal
 Alvarado Meneses Félix
 Araya Tames José
 Arias Barahona Bernardino
 Astorga Rojas José
 Arias Navaró Roberto
 Astorga Alipizar Rumbaldo
 Arias Gutiérrez Carlos
 Arrieta Hernández Arturo
 Astorga Rojas José
 Arias Sánchez Eloy
 Aguilár León Julio
 Aguilár León Alberto
 Arce Villalta Arcadio
 Araya Fernández Nemesio
 Araya Leiva José
 Aguilár Ramírez Jesús
 Aguilera Balderemes Juan S.
 Arce Arca Agapito
 Accvedo Alfaro Hldefonso,
 Araya Avila Mario
 Aguilár Martínez Jesús
 Arce Salazar Antonio
 Aguilera Ramírez Urbano
 Aguilera Ramírez Abel
 Aguilera Juan
 Araya Araya Alejo
 Arrieta Brenes Rafael
 Arias Navaró Félix
 Alvarez Leiva Juan
 Araya García Manuel
 Angulo Jiménez Miguel
 Araya Avila Eloy
 Araya Sánchez Rafael
 Alvarado Zavaleta Melchor
 Arrieta Hidalgo Félix
 Avendaño Sáenz Benjamín
 Acuña Jesús
 Arrieta Calderón Baltazar
 Acuña González José
 Aguilár Picado Alberto
 Agüero Bolaños Juan Rafael
 Arias Mata Clemente
 Alvarado Muñoz Tobias
 Araya Araya Cirilo
 Alfaro Viquez Miguel Angel
 Araya Avila Rafael Angel
 Arrieta Chaves Julio
 Alvarez Sibaja Juan José
 Aguilár Alfaro Belfort
 Abarca Salas Trinidad
 Alvarado Delgado Cayetano
 Alvarado Zúñiga Juan
 Alvarado Obando Rafael
 Alfaro Viquez Ruperto
 Arce Chacón Antonio
 Amador Amador Alfredo
 Angulo García Ramón
 Araya Ramírez Esperidión
 Araya Rafael
 Araya Abraham
 Araya Jores Rafael
 Araya Fuentes Benjamín
 Araya Amador Arcadio

B

Bolaños Elizondo Fermín
 Bonilla Baldares Carlos
 Bonilla Castillo Benjamín
 Bonilla Mata Juan Andrés
 Bonilla Badares Luis
 Bonilla Baldares Manuel
 Bonilla Baldares Juan
 Bonilla Castillo Francisco
 Bonilla Valerín Nestor
 Bonilla Granados Maurilio
 Bonilla Calvo José María
 Bonilla Brenes Juan Bau-
 Batista Vargas Dimas
 Bejarano Bejarano José
 Bejarano Joaquín
 Brenes Fonseca Antonio
 Brenes Quesada Manuel
 Brenes Brenes Nicanor
 Brenes Tencio Jorge
 Brenes Pereira Fabio
 Brenes Portuquez Procopio
 Brenes Pedro

C

Calderón Mora Faustino
 Calderón Pérez Daniel
 Calderón Arturo
 Calderón Orozco Daniel
 Calderón Cubero Mario
 Calderón Cordero Islan
 Calderón Calderón Luis
 Calderón Molina Francisco
 Calderón Leiva Anibal
 Calderón Mora Claudio
 Calderón Mora Enrique
 Calderón Acuña Ignacio
 Calderón Brenes Francisco
 Calderón Brenes Arnulfo
 Calderón Orozco Ismael
 Calderón Mata Noé
 Calderón Mata Oscar
 Calderón Segura Bonifacio
 Calderón Pérez José
 Calderón Mata Enrique
 Calderón Jaime
 Calderón Astorga Rafael
 Calderón Hernández Her-
 nán
 Calderón Cipriano
 Campos Martínez Crescencio
 Campos Guevara Alberto
 Campos Peralta José Luis
 Campos Acuña José Joaquín
 Campos Camps Odilón
 Calvo Peralta Leonidas
 Calvo Alfredo
 Calvo Ramirez Rosendo
 Calvo Barquero Francisco
 Calvo Miguel
 Calvo Olivares Rafael
 Calvo Olivares Demetrio
 Calvo Fernández Félix
 Calvo Ramírez Juan Man-
 uel

D

Durán Carvajal Mario
 Diaz Mora Jorge
 Diaz González Manuel
 Durán Durán Marcelino
 Durán Jiménez Nicolás
 Camacho Araya José
 Chacón Ramírez Juan
 Chacón Arias Carlos Bolívar
 Cerdas Morales Moisés
 Cerdas Arrieta Fernando
 Cerdas Salazar Fortunato
 Cerdas Castro Juan
 Cerdas Fuentes José
 Ceciliano Fonseca Agustín
 Cerdas Abarca Eliseo
 Ceciliano Abarca José An-
 tonio
 Ceciliano Romero José
 Calderón Corrales Cipriano
 Calderón Morales Higinio
 Ceciliano Ceciliano Rafael
 Cedeño Loaiza Juan
 Chacón Bonilla Francisco
 Chacón Vega Pedro
 Camacho Céspedes Fran-
 cisco
 Céspedes Camacho José
 Céspedes Ortega Raúl
 Corbi Solano Rafael
 Cortés Prado Gregorio
 Corbán Granados Hernán
 Cruz Cruz Braulio
 Cedeño Espíritu
 Cerdas Sent Anibal
 Chacón José
 Chacón Quirós Francisco
 Cervantes Rivera Ramón
 Cerdas Fuentes Ramón
 Castillo Rivera Juan
 Ceciliano Ureña Nicolás
 Calderón Orozco Ismael
 Calderón Solano Rafael
 Fernández Chaves Israel
 Fernández Castro Pedro
 Cordero Camacho Alfredo
 Fernández García Emilio
 Fernández Artavia Edwin
 Fernández Soto Juan José
 Fernández Rodríguez An-
 tonio
 Fernández Cerdas Lino
 Fernández Jiménez Carlos
 Fernández Cedeño Abel
 Fernández Santa Sotero
 Fernández Calderón
 Carmen
 Fernández Calderón Mar-
 doqueo
 Fernández Sanabria Enri-
 que
 Fuentes Brenes Ramón
 Fuentes Sancho Antonio
 Fuentes Brenes Crescencio
 Fuentes Campos Victor
 Manuel
 Fuentes Castillo Salomón
 Fuentes Brenes Rafael
 Fuentes González Joaquín
 Fuentes González Alberto

E

Echeverría Jiménez Manuel
 Echeverría García Tomás
 Echeverría Sánchez Fila-
 delio
 Elizondo Napoleón
 Elizondo Sano Rafael
 Escalante García Gonzalo
 Estrada Echeverría Juan
 Escalante Soto Claudio

F

Flores Zavaleta Daniel
 Flores Rojas Joaquín
 Flores Alvarado Edelberto
 Flores Pedro Gregorio
 Flores Carrillo Maclovio
 Flores Araya Arturo
 Flores Araya Antonio
 Fonseca Gamboa Primo
 Fonseca Brenes Arturo
 Fonseca Cordero Rafael
 Fonseca Gamboa Leandro
 Fonseca Castillo Ismael
 Fuentes Monge Pedro
 Falla Sánchez Pablo
 Fernández Trejos Ramón
 Fernández Herrera Rafael
 Fernández Solano Manuel
 Fernández Castro Pedro
 Fernández Arrieta Benigno
 Fernández García Emilio
 Fernández Artavia Edwin
 Fernández Soto Juan José
 Fernández Rodríguez An-
 tonio
 Fernández Cerdas Lino
 Fernández Jiménez Carlos
 Fernández Cedeño Abel
 Fernández Santa Sotero
 Fernández Calderón
 Carmen
 Fernández Calderón Mar-
 doqueo
 Fernández Sanabria Enri-
 que
 Fuentes Brenes Ramón
 Fuentes Sancho Antonio
 Fuentes Brenes Crescencio
 Fuentes Campos Victor
 Manuel
 Fuentes Castillo Salomón
 Fuentes Brenes Rafael
 Fuentes González Joaquín
 Fuentes González Alberto

G

Gambao Calderón Amado
 Gamboa Jiménez Isidro
 González Coto Juan
 González Sánchez Manuel
 González Orozco José
 González Orozco Manuel
 González Orozco Porfirio
 González García Jorge
 González Pacheco Antonio
 González Antonio
 Guzmán Cordero Rogelio
 García Fuentes Rafael
 Garita Jiménez Juan
 Garita Viquez Vicente
 Garita Chavarría Alvaro
 Garita Manuel S.
 Gamboa Padilla Luis
 Gamboa Orozco Manuel
 Granados Francisco
 Garro Cubero Isidro
 Garro Flores Pablo
 García Aguilár Jorge
 García Fernández Gabriel
 Granados Quisada Manuel
 Granados Pacheco Eduviges
 Granados Aguilár Samuel
 Granados Aguilár Miguel
 Ángel
 González Torres Tomás
 Granados Bonilla Fernando
 Granados Bonilla Bruno
 Granados Moya Anibal
 Granados Fernando
 Granados Francisco
 González Hernández Mi-
 guel Angel
 González Piedra Efraín
 González Rodríguez Victor
 Herrera Valverde Celedonio
 González Leiza Manuel
 González Monge Gonzalo
 González Agüero Evelio
 González Castillo Juan
 Tobías
 González Rojas Carlos
 González Céspedes Custodio
 González Marín Gonzalo
 González Céspedes Marcial
 González Quisada Alberto
 González Jiménez Napoleón
 González Hernández Eze-
 quiel
 González Chinchilla Jenaro
 González Amador Isidro
 González González Sabino
 González Ortega Juan
 González Manuel Fran-
 cisco
 Gómez Calvo Gonzalo
 Gómez Ortiz Claudio
 Gómez Calvo Antonio
 Gómez Aguilar Vidal
 Gómez Olaya Enrique
 Gómez Mena Juan María

H

Hernández Cedeño Silvestre
 Hernández Calderón Cat-
 men
 Hernández Coto Francisco
 Hernández Quesada Arturo
 Hernández Rodríguez Luis
 Hernández Quesada Ricardo
 Hernández Aguilár José
 Joaquín
 Hernández Silverio
 Hernández Monge Rafael
 Hernández Monge Juan
 Bautista
 Hernández Gonzalo
 Hernández Monge Mario
 Hernández Quisada Manuel
 Hernández Trejos Alcides
 Hernández Jiménez Pro-
 tasio
 Hernández Molina Juan
 Hernández Morales Esteban
 Hernández Méndez Paulino
 Hernández José Joaquín
 Herrera Gerardo
 Herrera Valverde Celedonio
 Herrera Mariscano Mario
 Herrera Noboa Carlos
 Herrera Zeledón Luis
 Hidalgo Agüero Otoniel
 Hidalgo Brenes Juan
 Hidalgo Soto Jesús
 González Molina Julio
 Hernández Fonseca Jorge
 Martínez Ramírez Raimundo
 Hernández Jiménez Juan
 Hernández Tobias
 Hernández Acuña Agustín

I

Marín
 Ivancovich Fernández Cris-
 tobal
 Ivancovich Fernández José
 Ivancovich Aguilár Enrique
 Ivancovich Aguilár Miguel

J

Jiménez Vazquez Avelino
 Jiménez Mora Raimundo
 Jiménez Mesén Ricardo
 Jiménez Otárola Silvestre
 Jiménez Gamboa Juan
 Jiménez Cordero Antonio
 Jiménez Guerrero Clodo-
 miro
 Jiménez Ureza Evangelista
 Jara Carro Ismael
 Jiménez Remigio
 Jiménez Soto Anibal
 Jiménez Herrera Esteban

L

Lisaceras Gómez Francisco
 López Arias Claudio
 López Delgado Claudio
 López Delgado José Rafael
 López Delgado Juan Bau-
 tista
 López Delgado Roberto
 López Brenes Jaime
 López Chacón Antonio
 López Chacón Ricardo
 López Chacón Jorge
 Leiva Loaiza Rubén
 Leiva Zúñiga Juan
 Leiva Barahona Abel
 Leiva Barahona Rubén
 Leiva Alfaro Ramón Nonato
 Leiva Jiménez Ramiro
 Leiva Montoya Benito
 Leiva Jiménez José María
 Leiva Cordero Abel
 Leiva Monge Clementino
 Leiva Obando Moisés
 Loria A. José
 Loria Gómez Faustino
 Loria Acuña Antonio
 Leandro Carranza Rafael
 Loria Brenes Fabio
 Loria Brenes Anibal
 Loria Alvarado Luis
 Loria Cedeño Armando
 Loria Alvarado Hernán
 Loria Sanabria Liborio
 Leiva Zúñiga Isabel
 Loaiza Gómez Agustín
 López Gómez Agustín

M

Matarrita Simón
 Matarrita Céspedes Manuel
 Matarrita Céspedes Claudio
 Mata Ramos Jesús
 Mata Fernández Joaquín
 Mata Fernández Emilio
 Mata Navarro José Joaquín
 Mata Loaiza Emilio
 Mata Marcelino
 Mata Salas Joaquín
 Mata Salas Martiniano
 Mata Salazar Arturo
 Mata Villalta Arturo
 Mata Cerdas Maridoqueo
 Martínez Sanabria Juan
 José
 Matarrita Céspedes Carlos
 Martínez Fuentes Victor
 Martínez Picado Gonzalo
 Martínez Piedad Marcial
 Martínez Cloro
 Martínez Klema José
 Martínez Navaró Luis
 Martínez Sanabria Ben-
 jamin
 Masis Marín Luis
 Maroto Amyerich José Ra-
 mon
 Marolo Brenes Guillermo
 Marolo Brenes Enrique
 Marolo Brenes Manuel
 Marolo Portuquez Juan
 Maroto Romero José
 Maroto Ramos Ramón
 Masis Zúñiga Ricardo

N

Nemesio Obando Gonzalo
 Mena Arias Malaquías
 Mejía Alvarez Francisco
 Madriz González Carlos
 Monge Monge Manuel
 Monge Vega Alfredo
 Monge Sanabria Juan
 Monge Monge Zenón
 Monge Brenes Eliás
 Monge Calvo José
 Monge Gómez Nicolás
 Monge Gutiérrez Guillermo
 Monge Quesada Ruperto
 Monge Quesada José Joa-
 quin
 Monge Gutiérrez José
 Monge Montoya Fernando
 Monge Alfaro Rafael
 Monge Fernández Nicolás
 Monge Quesada Rafael
 Monge Poveda Lucas
 Montoya Rivera Francisco
 Montoya Araya José Raúl
 Montoya Zúñiga José Ana
 Montoya Monge Valeriano
 Montoya José
 Montoya Espíritu
 Montoya Quirós Ramón
 Montoya Barahona Nicolás

Se pide a la Secretaría de Gobernación atender una excitativa acerca del deslinde de la provincia de Alajuela con las de Heredia y Guanacaste

Reducción de la cabecera del Instituto
Atendiendo el consejo del señor Intendente Municipal, se dispuso de tener a tres octavas el edificio del tubo de abastecimiento de la pila de natación del Instituto de Alajuela.

Vista la excitativa que formuló la honorable corporación municipal de Grecia, para que como medida de previsión para el futuro en la totalidad de nuestra provincia esta cámara se declare el deslinde claro y legal de la línea con las de Heredia y Guanacaste, para salvar de la ciudad el dominio que al estado de Grecia le corresponde sobre las regiones de Río Cuarto y Los Yaguez.

Previo a la recepción de la solicitud formulada por el señor don Rafael Bosis Castillo, nombrado para el cargo de administrador de la planta eléctrica, se resolvió remover de su puesto de fontanero del mismo distrito al señor don Rafael Bosis Castillo.

Redactor Corresponsal
De conformidad con la solicitud formulada por el señor don Rafael Bosis Castillo, nombrado para el cargo de administrador de la planta eléctrica, se resolvió remover de su puesto de fontanero del mismo distrito al señor don Rafael Bosis Castillo.

Empresas de los distritos
De conformidad con la solicitud formulada por el señor don Rafael Bosis Castillo, nombrado para el cargo de administrador de la planta eléctrica, se resolvió remover de su puesto de fontanero del mismo distrito al señor don Rafael Bosis Castillo.

El servicio eléctrico distrito de San José
Previo a la recepción de la solicitud formulada por el señor don Rafael Bosis Castillo, nombrado para el cargo de administrador de la planta eléctrica, se resolvió remover de su puesto de fontanero del mismo distrito al señor don Rafael Bosis Castillo.

Previo a la recepción de la solicitud formulada por el señor don Rafael Bosis Castillo, nombrado para el cargo de administrador de la planta eléctrica, se resolvió remover de su puesto de fontanero del mismo distrito al señor don Rafael Bosis Castillo.

El servicio eléctrico distrito de San José
Previo a la recepción de la solicitud formulada por el señor don Rafael Bosis Castillo, nombrado para el cargo de administrador de la planta eléctrica, se resolvió remover de su puesto de fontanero del mismo distrito al señor don Rafael Bosis Castillo.

Previo a la recepción de la solicitud formulada por el señor don Rafael Bosis Castillo, nombrado para el cargo de administrador de la planta eléctrica, se resolvió remover de su puesto de fontanero del mismo distrito al señor don Rafael Bosis Castillo.

El servicio eléctrico distrito de San José
Previo a la recepción de la solicitud formulada por el señor don Rafael Bosis Castillo, nombrado para el cargo de administrador de la planta eléctrica, se resolvió remover de su puesto de fontanero del mismo distrito al señor don Rafael Bosis Castillo.

Previo a la recepción de la solicitud formulada por el señor don Rafael Bosis Castillo, nombrado para el cargo de administrador de la planta eléctrica, se resolvió remover de su puesto de fontanero del mismo distrito al señor don Rafael Bosis Castillo.

El servicio eléctrico distrito de San José
Previo a la recepción de la solicitud formulada por el señor don Rafael Bosis Castillo, nombrado para el cargo de administrador de la planta eléctrica, se resolvió remover de su puesto de fontanero del mismo distrito al señor don Rafael Bosis Castillo.

Previo a la recepción de la solicitud formulada por el señor don Rafael Bosis Castillo, nombrado para el cargo de administrador de la planta eléctrica, se resolvió remover de su puesto de fontanero del mismo distrito al señor don Rafael Bosis Castillo.

El servicio eléctrico distrito de San José
Previo a la recepción de la solicitud formulada por el señor don Rafael Bosis Castillo, nombrado para el cargo de administrador de la planta eléctrica, se resolvió remover de su puesto de fontanero del mismo distrito al señor don Rafael Bosis Castillo.

Previo a la recepción de la solicitud formulada por el señor don Rafael Bosis Castillo, nombrado para el cargo de administrador de la planta eléctrica, se resolvió remover de su puesto de fontanero del mismo distrito al señor don Rafael Bosis Castillo.

El servicio eléctrico distrito de San José
Previo a la recepción de la solicitud formulada por el señor don Rafael Bosis Castillo, nombrado para el cargo de administrador de la planta eléctrica, se resolvió remover de su puesto de fontanero del mismo distrito al señor don Rafael Bosis Castillo.

Previo a la recepción de la solicitud formulada por el señor don Rafael Bosis Castillo, nombrado para el cargo de administrador de la planta eléctrica, se resolvió remover de su puesto de fontanero del mismo distrito al señor don Rafael Bosis Castillo.

El servicio eléctrico distrito de San José
Previo a la recepción de la solicitud formulada por el señor don Rafael Bosis Castillo, nombrado para el cargo de administrador de la planta eléctrica, se resolvió remover de su puesto de fontanero del mismo distrito al señor don Rafael Bosis Castillo.

Las Grandes Festividades Puntarenenses La colonia china obtuvo el primer premio de las carrozas y es posible que se adjudique también el de las alegorías

La Colonia China presentó una carroza alegórica que llamó poderosamente la atención por su originalidad, en ella se hizo un descripción gráfica de la evolución del servicio de agua en Puntarenas, desde el pozo primitivo hasta el moderno acueducto que hoy es orgullo de la Puntarenense nacional. Antiguamente las ventas con tarjas cartónicas con las distintas especies, estaban preparadas para recibir las distintas composiciones que a continuación publicamos, dirigidas a la brillante pluma de don Carlos Soto Mungo. Desafortunadamente, dificultades insuperables de última hora impidieron la llegada del agua de la nueva carrera, lo cual resultó perjudicial al acto alegórico, pero en nada menguó la fuerza de los ideas, tan acertadas durante su elaboración y tan bien ejecutadas.

La misma colonia también participó en el desfile de la carrera, habiendo presentado un carrozón que a juicio de la juración concurrente fue el mejor de los tarjos expuestos. La primera intención fue llevarlo por el agua sobre una decoración de papel plateado sembrando las olas, pero el escaso tiempo de que se disponía no lo permitió, ya que la lluvia, por la naturaleza de su trabajo, no fue pues la a la orden de la colonia sino unas pocas horas antes del desfile y tal motivo hubo que colocar el peso sobre la toldilla. Siguen los versos del señor Soto Mungo recitados por las siguientes señoritas:

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

El evento interesante de Pita Pon
Un número que resultó muy interesante en los festejos que acabó de celebrarse, fue la oferta del juego de pin pon que se llevó a cabo en los salones del Centro de Amigos durante la noche del sábado y hasta siete de los domingos, y para una celebración remota destrabada en el momento, toda vez que el juego era dedicado a la última señorita de la colonia China López que realizó la fiesta con su presencia y un grupo de distinguidas señoras y caballeros de esta ciudad.

La señorita [nomenada], para que correspondiera a la gentileza de los jugadores, clasificó cinco valientes y artísticas medallas para los que resultaron vencedores en el torneo, habiendo correspondido el triunfo, después de muy interesante combate, a los señores Luis L. L. J. J. Sánchez Cruz, Cayo Amap, Santiago L. y don Emilio Chin Alam que res a la hora de ser condicionados por la señorita Chan López fueron ovacionados por el inmenso público que se congregó al evento.

El equipo que midió su habilidad contra el equipo vencedor lo hizo el equipo formado por los señores Sánchez Cruz, Cayo Amap, Santiago L. y don Emilio Chin Alam que res a la hora de ser condicionados por la señorita Chan López fueron ovacionados por el inmenso público que se congregó al evento.

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

EL DOMINGO

WICIMOS

7 MAJES

A PORTARENAS

Esto pone de manifiesto un hecho incontestable: que el público se ha dado ya cuenta de las ventajas de viajar en nuestros potentes

MOTORES

AEROVIAS NACIONALES

Empresa ROMAN MACAYA

DE LA CRUZ

Nicolás Ortiz y las fieras de La Cruz
Quien ve a Nicolás Ortiz, con su semblante apacible, su talle pequeño y no robusto, no cree en lo que es capaz de emprender de esfuerzos y frente a frente a las fieras que se están salvando.

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

¿No es este un milagro?
Dios le es más potente
Que el que hizo al invernal
Que hizo el calor del verano...

Bon Ami - ibace brillar al mundo!
PROGRAMA DE LA FIESTA PATRONAL DE SANTO DOMINGO
Sábado 2 de agosto:
A las 8 horas desfile de disfraces que junto con nuestra banda municipal recorrerá las principales calles de la ciudad acompañada por el batallón de música que quemará las flores de los días festivos.

ALMACEN RODRIGUEZ
ALEMAN - CALIDAD PESADA
OFRECE EL
ALMACEN RODRIGUEZ
(La Casa del Hierro)
a \$ 22.00 el quinto
Partidas mayores de 500 quinceles a \$ 21.50, mayores de 1000 quinceles a \$ 21.00 y mayores de 2000 quinceles, precios convencionales.

Para fortalecer el Estómago...
RECETA LA LEVADURA
dice el DR. CATALINA de Madrid
INDIGESTION, los gases... manifestaciones muy corrientes, pero por lo general absolutamente innecesarias, declaran los médicos más eminentes.
He aquí lo que aconseja el famoso facultativo Doctor Alberto Catalina.
"Para combatir los desórdenes procedentes del estreñimiento, tenemos a mano un remedio muy eficaz... la levadura."
"La levadura fresca estimula las vías digestivas y libra al organismo de una gran cantidad de veneno. Yo receto la levadura fresca para fortalecer el estómago debilitado."

Las CAPSULAS DEL DR. SANGER
PARAN LOS FLUJOS
y dolores agudos de las vías urinarias.
Suscríbase a "La Tribuna"
ordenada. Observe como responde su organismo, como vuelve a apetecerle descansar. ¡Empiece hoy! Anídale este alimento natural a su dieta ordinaria.
De venta en las tiendas de víveres. Si está demasiado laxante, reduzca la dosis gradualmente para que la Levadura Fleischmann pueda normalizar su organismo.

Se convence a San Francisco que debía bajarse del altar para que tomara café

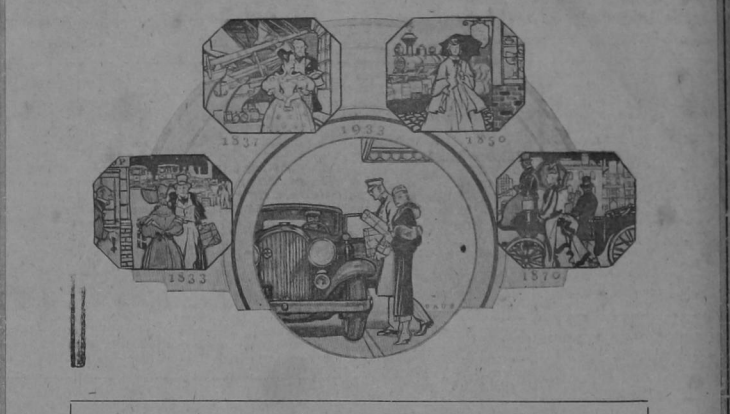
Corrían los años setenta del siglo pasado, esto ocurrió el día 21 de marzo de 1872. La misa brava de las llamas de que año Cartago vivía una vida de quietud realmente momentánea. En la mañana, desde la ciudad del viernes o la misa mayor de los domingos. Dos uñicos polvateros cruzaron el cielo del resguardo del orden de la ciudad: Nicolás Brenes, mejor conocido por el apodo de "San Zoruto", tenía a su cuidado la parroquia, tenía a su cuidado la parroquia, tenía a su cuidado la parroquia...



Famoso altar de San Antonio de la antigua iglesia, todo en madera labrada pacífica y primorosamente. Este altar tenía molduras doradas a fuzco como las de Anticuq Guatemala, San. Pco. de Panamá y el de la catedral de Tezcucapala, S. IX. XVIII.

Cartago dormía en calma y allá, sobre las aristas del trazo flotaban blancos centavos de aubas como de algodón. Ante el estruendo muchos vecinos encendían la luz de la luna el gran valle de un candela dentro de sus casas y...

la primera misa se asombraron de lo que había pasado. Fray Elias empezó la misa; por lo sucedido, había entre los presentes una mezcla de indignación, de miedo y de tristeza. La primera vez que el oficiante echó los ojos al altar para decir el primer "dominus vobiscum" solo vio una imagen de San Francisco moviéndose. Fray Elias se impresionó como era natural, pero se fijó un poco más y pudo constatar que dentro de la túnica del santo, del octavo hijo de Asís que se había burlado a los peces y a las aves del cielo, se había movido el loco Gabriel Piedra, quien no se daba por entendido de otra cosa que de hacer el San Francisco con una seriedad absoluta. Fray Elias, en vez de empezar el evangelio, tal como los cánones lo prescriben, suspendió la misa. La gente poco a poco se había ido dando cuenta de que el santo parafotado y movió los ojos mirando hacia diferentes lugares. Los señores alerros, vestidos, salieron del templo; que era creer en un nuevo milagro del mínimo de los milagros, que una zarabanda envidiada. Fray Elias, que había instruido a su ayudante, pasó un poco en orden en las cosas; el loco Piedra fue reconocido por muchos; explicado el caso, la seriedad vino a los espíritus santos y en la indignación contra Gabriel. Llegó un momento en que los señores fuertes de la ciudad dispuestos a bajar al santo aquel a como hubiere lugar. A las palabras de Fray Elias y los otros compañeros de comunidad o a las de algunos vicios Gabriel replicó que no bajaba de allí, que el era San Francisco y que aquel sitio no lo dejaba en ninguna forma. Los padres decidieron que lo mejor era no hacer acto alguno de fuerza sino convencer al hombre por las buenas. Gabriel era hombre de una fuerza tremenda; se le tenía especial miedo en las épocas en que se le trataba con la fuerza. Gabriel era hombre de una fuerza tremenda; se le tenía especial miedo en las épocas en que se le trataba con la fuerza. Gabriel era hombre de una fuerza tremenda; se le tenía especial miedo en las épocas en que se le trataba con la fuerza.



Los tiempos y las costumbres CAMBIAN, *lo único que no cambia*

es una POLIZA

DEL BANCO NACIONAL DE SEGUROS

Aseguros en vida, incendio, fidelidad y accidentes.

A LAS ORDENES DE Ud.

QUIERE Ud. ganarse el Concurso Fotográfico que está llevando a cabo el Instituto de Defensa del Café?

Participe en el usando los insuperables productos fotográficos ingleses

MARCA "LIFORD" (de fama mundial)

PELICULAS, PLACAS, PAPELES DE CONTACTO y DE AMPLIACION, Etc., TODO A PRECIOS BAJISIMOS

Almacén CASTRO & QUESADA

Se presentó don Félix Mata Latorre a quien todos acudieron como hombre de gran ascendiente moral para que bajara al loco. Don Félix había sido gobernador de la provincia, era generalmente querido y respetado. En aquellos días funera como juez de primera instancia. Don Félix le habló a Gabriel; empezó a entrarle por las buenas pero Gabriel no se daba por entendido. En su nicho permanecía impertérrito. Debajo del altar estaba, desnuda en su armazón de cielo y con un brazo quebrado, la imagen de San Francisco. Por fin don Félix pensó que lo mejor era que él mismo bajara al loco. Don Félix se daría a partido y dijo: "Hombre, Gabriel; ya tocos los hemos tomado café muchos veces; ven y lo temas aquí con los padres bien caliente, con buen olor y para bañarlo y después volver al altar". Gabriel ante aquehas perspectivas, fue dejando su actitud hierática, se le humedecieron los ojos que cargados de gratitud aceptaron de plano la oferta de don Félix. Bueno es darse cuenta que aquel hombre estaba en un papel de San Francisco desde la media noche anterior, medido en el nicho del altar, en la misma posición y aguantando el frío de toda una madrugada de verano en Cartago. Por el café caliente, el pan bañado y el queso en iguales circunstancias, no dijo un loco, cualquiera da su reino. Gabriel descendió del altar; después de sus sagradas vestiduras y salió del templo. Allí se robustos mociones se le abalaron para amarrarlo y llevarlo al cuartel. Antes de que tal consiguieran más de tres rodaron por el suelo por las fuerzas estrepitantes de Piedra.

EL CRISTO DEL OCEANO...

(VIENE de la Pág. 17)

El Cristo del Océano no se ha desprendido nunca de ella. Ha querido quedar sobre esos maderos en que algunos hombres murieron invocando su nombre y el de su madre. Allí, con la boca entreabierta, parece decirnos: "Mi cruz se hizo de todos los sufrimientos de los hombres, porque yo soy la verdad el Dios de los pobres y de los desdichados".

ANATOLE FRANCE.

Pintura Especial para paredes de cemento y madera

A PRECIOS de LIQUIDACION

PINTURA ya PREPARADA, y lista para ser usada

Para casas de cemento \$ 17.50 gal. Para casas de madera \$ 12.50 gal.

La hermosa "Danza de los Gnomos" del insuperable compositor francés don Jules Fournier ha sido editada por la Secretaría de Educación. Este libro es una de las más hermosas obras del maestro Fournier, obra que con esta edición se ha hecho más completa.

ALMACEN ALSINA Josef Sauter & Cia.

Un milagro de la Virgen...

VIENE de la Págin. Dieciséis

rectora de su pueblo, la Virgen de los Angeles.

El 22 de mayo cesó por completo la terrible plaga en aquellos lugares. En una ocasión se ofreció conmemorar anualmente este singular beneficio, que nunca se olvidará de la memoria de aquel rincón vecindario.

Reteniendo que en mayo de 1808 fue a Llano Grande a celebrar, por encargo del señor Cura de Cartago, un sermón de solemnes cultos en unión del maestro de Capilla don Valero. Allí vió la piedra donde se colocó la imagen de la Virgen y de labios de honorables vecinos o este relato a plomo, lleno de fe y devoción la Reina de los Angeles.

La hermosa azeana que forma como el pezón en que descansa la imagen hoy coronada de la Patrona de Costa Rica, ostenta unos chapulines de plata maciza, seguramente como un trofeo de victoria, un perpetuo ex-voto de gratitud que en los días de dolor acudió a las plantas de su Madre en demanda de auxilio.

Manuel ZAVALATA, Presbítero.

LUNES	Santa Cruz	7.40	SABADO	Santa Cruz	7.45
San José	Fiadelfia	9.00	San Ramón	San Ramón	8.10
Puntarenas	Liberia	6.25	Villa Quesada	San Ramón	8.10
Liberia	Puntarenas	7.45	San José	San José	8.35
Temipique	San José	9.45	DOMINGO	San José	6.30
Santa Cruz	JUEVES	8.50	San José	San José	7.20
Puntarenas	San José	9.05	San José	San José	8.10
San José	San José	9.40	SABADO	San José	8.35
San José	San José	7.40	San José	San José	8.35
San Marcos de Tarraza	San José	8.10	DOMINGO	San José	8.35
San José	San José	0.20	San José	San José	8.35
MARTES	San José	6.30	San José	San José	8.35
Puntarenas	Puntarenas	6.55	San José	San José	8.35
Las Juntas	Las Juntas	7.20	San José	San José	8.35
Cafés	Nicoya	7.35	San José	San José	8.35
Nicoya	Puntarenas	8.00	San José	San José	8.35
Las Juntas	Puntarenas	8.30	San José	San José	8.35
San José	San José	9.05	San José	San José	8.35
MIERCOLES	San José	6.30	San José	San José	8.35
San José	Puntarenas	6.55	San José	San José	8.35

AVIACION

SERVICIO DE CORREOS — PASAJEROS o CARGA

Oficina frente al Parque Central — Teléfono 3596 — Hangares 3592

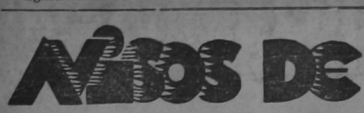
Itinerarios que empezarán a regir del 5 de Junio hasta nueva fecha

Nota.—Este itinerario ha sido aprobado por el señor Director General de Comunicaciones.

Empresa Nacional de Transportes Aéreos S. A.

RAPIDO — SEGURO — ECONOMICO

El famoso nacimiento, escultura del siglo XVIII, probablemente el más antiguo del país, reliquia histórica de 1ª clase, que sirvió en el Resbato, Los Angeles de Cartago, y Orosi, se le prestaban porque no había otro en la colonia allá por los años 1788, cuando estuvo el obispo Dn. Esteban Lorenzo de Tristán.



MUEBLES VIEJOS SE CAMBIAN POR NUEVOS, Comparamos cajas de hierro, máquinas de coser, cocinas para leña, camas y todo mueble que esté bueno. Mueblaría de Enrique Gómez, Avenida Central, 50 varas Este Teatro Americano. Teléfono 3396. 98

FAMILIA AMERICANA NE... VENDIDO BARATO TALLERES... MUEBLES VIEJOS SE CAMBIAN POR NUEVOS, Comparamos cajas de hierro, máquinas de coser, cocinas para leña, camas y todo mueble que esté bueno. Mueblaría de Enrique Gómez, Avenida Central, 50 varas Este Teatro Americano. Teléfono 3396. 98

EN CAJITAS SANITARIAS, para su tocador, Baño, etc. Legítimo Jabón Blanco de Coco y Limón, marca Sirna. Fidal, satisfice armoniosamente. 200

HIERRO PARA TECHOS 125 lbs el atado, 24 gch. a \$2.00. Teléfono 2235. "LA FLORENTINA". S. A. 206

AL MAS ALTO PRECIO compro ESTAMPILLAS CORREO VIRGEN LOS ANGELES. También otras clases de sellos. Pulpener EL DRAGON. 200 vs. Por iglesia La Soledad. San José. 207

CAMBIO FINCA 289 MANZANAS, potreros, repastos, banana, café, situada San Carlos, por finca en producción meseta central o casa en San José. Correspondencia Apartado 1504. 194

GALLINAS IMPORTADAS Wyandotte Blanca de la mejor casa de Estados Unidos. Excelentes para postura y carne. Vendénsse baratas. Teléfono 2286. 196

EN LUGAR FRESCO SE desea comprar finca con buena tierra y que tenga regular casa. Olerías a E. M. Apar. 763. 197

ALQUILASE CASA CON familia apropiada familia numerosa. 100 varas Teatro. La California. Informar Manuel de la Torre Biblioteca Nacional, 7-10 horas. 188

ORO COMPRO TODA CLASE de oro, cualquier cantidad. Pago los mejores precios de plaza. Platería Molino Rojo. frente fotografía Hernández. 137.

Se le alquila una casa de cinco cuartos y sala de recibidores, en el centro del sector Curú. Adioses de ayer y otros ruidos en forma de un negocio. Unas de las que se hacen en forma de un negocio. Unas de las que se hacen en forma de un negocio.

RENTAS DE OBJETOS DE LA ANTIGUA IGLESIA DE LOS ANGELES



Restos de objetos de la antigua iglesia de los Angeles

LA CRUZ DE CARAVACA.

VIENE de la Páina Diocésana... Los hospitales, crean un temblor... en el centro del sector Curú... Adioses de ayer y otros ruidos en forma de un negocio. Unas de las que se hacen en forma de un negocio. Unas de las que se hacen en forma de un negocio.

PIANO MAGNIFICO Y AL-fombras finas se venden de ocasión. Motivo viene 25 varas al Este "La Asturias". Casa No. 236. 192

SE ALQUILA UNA CASA CON tornadores, diez departamentos, a 150 varas del Morazan. Tel. 2610 y 3886. 191

MOTOR MONOFASICO SE vende 1 caballo, perfecta estado, barato. Guillermo Castro. Tel. 3531. 186

SE GRATIFICA A quien entregue una fotografía de Lituana Alcañiz, autografiada por Dominical y perdida en días pasados. 165

CONFELCIONO SOMBRE-ron, últimos estilos, y se reforman los pasados de mola, trabajo al gusto, precios baratos. 75 varas al Este del Dr. Figueres. Tel. 3814 156

CONFECCIONO SOMBRE-ron, últimos estilos, y se reforman los pasados de mola, trabajo al gusto, precios baratos. 75 varas al Este del Dr. Figueres. Tel. 3814 156

TARIFA

5 centimos por palabra cada inserción. Minimum 20 palabras y cuatro inserciones.

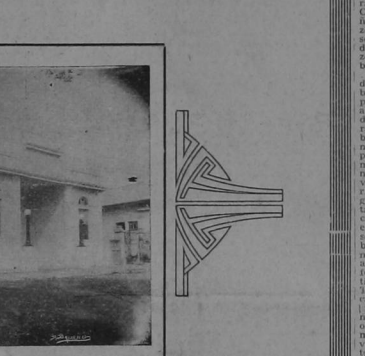
TENGO PARA VENDER magnifica quinta en San Isidro, con cancha para tenis, variedad grande árboles frutales. Si le interesa escribir al apartado 1093. San José. 169

ESTA UD. SANOT COM-pruebalo con exámenes periódicos de su sangre, orina, heces. Laboratorio Bacteriológico del Lic. Carlos Wlquez, frente Compañías Eléctricas. 99

CONFECCIONO SOMBRE-ron, últimos estilos, y se reforman los pasados de mola, trabajo al gusto, precios baratos. 75 varas al Este del Dr. Figueres. Tel. 3814 156

EL PLANCO BARANCO

CREDITO AGRICOLA Y CARAVACA



Ofrecemos a nuestra clientela toda clase de servicios bancarios Muy especialmente nuestra sección de préstamos a diez, doce y quince meses plazo. Cerrojo, 2 de Agosto de 1932.

doctor Curú era enviado por tierra a Méjico, en medio de una guerra, para que le juzgara el Tribunal Inquisidor, se feurrió con furor y entusiasmo a pedir a la Virgen de los Angeles, por medio de sus oraciones y peregrinaciones, la desaparición de aquella plaga afflicta. Levavon con gran solemnidad y felpa a diez ceros de río, en don de le castraron miles y legión encaminadas a conseguir misericordia divina. La plaga terminó y entonces el pueblo agradecido hizo votos de llevar allí todos los años a la Virgen de los Angeles para hacerle las mismas ceremonias y en aquel lugar se celebra una cruz que lleva el nombre de Cruz de Caravaca.

LES POLVOS MATRICARIA "ASHTON & PARSONS"

ahora tiene cuatro dientes sin ninguna molestia... LES POLVOS MATRICARIA "ASHTON & PARSONS" evitan toda preocupación Inofensivos e infalibles

NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES...

(VIENE de la página 19) Costa Rica, don Anastasio Llorente y La Fuente, legitimo del vaso... NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES...

La imagen de la NEGRIITA - ornamento que pertenece a la Virgen de los Angeles... NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES...

Se declaró en un principio Patrona de Cartago... NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES...

Se declaró en un principio Patrona de Cartago... NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES...

Se declaró en un principio Patrona de Cartago... NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES...

Se declaró en un principio Patrona de Cartago... NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES...

Se declaró en un principio Patrona de Cartago... NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES...

Se declaró en un principio Patrona de Cartago... NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES...

Se declaró en un principio Patrona de Cartago... NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES...

Se declaró en un principio Patrona de Cartago... NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES...

Se declaró en un principio Patrona de Cartago... NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES...

Se declaró en un principio Patrona de Cartago... NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES...